

Додаток 7
до Порядку
(в редакції постанови Кабінету Міністрів України
від 9 жовтня 2020 р. № 942)

РЕЗУЛЬТАТИ
поточного/заключного моніторингу проекту (програми)

**«Повторне відкриття наших спільних культурних коренів і
оцифрування їх для майбутніх поколінь»**

Піврічний/річний/заключний (зазна-чити необхідне)	річний
Період звітування	01.03.2025-31.12.2025
1. Вихідні дані проекту (програми)	
Партнер з розвитку	Європейський Союз через Орган управління Програми Interreg (Interreg VI-A) NEXT Угорщина — Словаччина — Румунія — Україна, представлений Міністерством закордонних справ і зовнішньої торгівлі Угорщини
Бенефіціар	Івано-Франківська обласна військова адміністрація
Реципієнт	Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу (код згідно з ЄДРПОУ 02070855)
Номер реєстраційної картки проекту	№ 5953
2. Інформація про досягнення очікуваних результатів	
Узагальнені результати реалізації проекту (програми) в кількісних та/або якісних показниках	<p>AG1.1 На 90% створений віртуальний культурний центр в ІФНТУНГ. Рішенням Вченої Ради ІФНТУНГ вводиться в дію з 01.02.2026 як «Екокультурний центр імерсивних технологій». Зроблено ремонтні роботи, триває обладнання перегоронок різбленням в гуцульському стилі, розписом скла та косівськими керамічними світильниками. Придбано обладнання, а саме: VR-десктоп, VR-окуляри, смарт-дошку, систему відеоконференцій, вуличний проектор, літаючий дрон, відеокамеру GoPro для створення маршрутів, 360-градусну відеокамеру, смарт дошкою, інформаційними панелями. «Екокультурний центр імерсивних технологій» оснащений столами і стільцями на 40 осіб, шафами і полицями.</p> <p>AG1.2 З проектної команди створено спільні українсько-румунські дослідницькі групи, які розробили анкету для студентів університету. Вони провели опитування. Отримали 111 анкет від студентів ІФНТУНГ. За результатами опитування цільової аудиторії дослідницькі групи розробили аналітичні звіти з базовою структурою для електронного альбому. Обсяг звіту до 60 сторінок. 1-5 травня 2025 року в Яремче відбулася весняна сесія Міжнародної Карпатської школи. Проф. Людмила Архіпова презентувала результати соціологічного дослідження. Виконано інтегроване румунсько-українське аналітичне дослідження (звіт понад 100 сторінок) за результатами опитування цільової аудиторії понад 200 студентів.</p> <p>AG1.3 Команда проекту (ПК) підготувала навчальні матеріали (розробила навчальний курс), які були запропоновані студентам як вибіркова загальноуніверситетська дисципліна. В ІФНТУНГ цю дисципліну обрали близько 75 студентів, які вивчали її в осінньому семестрі 2025-2026 року та брали участь у створенні електронного альбому. Курс був створений на платформі дистанційного навчання</p>

університету онлайн. ПК підготувала навчальний посібник для студентів «Культурні цінності спільних Карпат» у вигляді посібника для студентів обсягом 248 сторінок. Підручник отримав 3 рецензії та був схвалений Вченою радою університету до публікації. Перекладений на англійську та румунську. Знаходиться у видавництві.

AG1.4 Організовано та проведено Міжнародну конференцію 23-25 червня 2025 року «День Карпатської культури» в Університеті Бая-Маре за участю українських партнерів. Участь у конференції взяли представники Словаччини, Німеччини, Сербії, Боснії та Герцеговини. Тривалість конференції становила 3 дні.

AG 2.1 Залучено 12 викладачів -тренерів, які підготували та провели майстер-класи для студентів з національного традиційного мистецтва, гончарства, писанкарства, гри на музичних інструментах, народних танців, приготування національних українських та румунських страв.

AG 2.2 Організовано і проведено виїзні студентські табори: в Україні у Верховинському районі влітку з 29 червня (день прибуття) до 6 липня (день від'їзду після фестивалю); в Румунії в Бая-Маре восени з 05 жовтня (день прибуття) до 12 жовтня (день від'їзду після фестивалю).

AG 2.3 Під час таборів 40 студентів Івано-Франківського національного технічного університету нафти і газу (Україна) та Північного університетського центру Бая-Маре Технічного університету Клуж-Напоки (Румунія) разом відвідували майстер-класи, проводили спільні конкурси, а також оцифровували культурну спадщину.

AG 2.4 Перший фестиваль в Україні був організований у Верховинському районі наприкінці літнього табору 6 липня 2025 року, де студенти з України та Румунії, а також запрошені гості, представили свою культуру через мистецтво, музику, танці тощо. Кількість глядачів – понад 150 осіб. Другий фестиваль було організовано в Румунії 11 жовтня, де взяли участь 25 учасників з української сторони.

AG 3.1 Триває наповнення електронного альбому <https://root4dig.nung.edu.ua/category/digital-album/>

AG 3.2 Створено дві онлайн платформи проєкту, одну в Україні <https://root4dig.nung.edu.ua/> , одну в Румунії <https://root4dig.ro/>

AG 3.3 Триває розробка програм віртуальної реальності

AG 3.4 4-5 грудня 2025 року у приміщенні новоствореного екокультурного центру іммерсивних технологій відбулася міжнародна студентська конференція «Актуальні проблеми та перспективи цифровізації культурної спадщини Карпатського єврорегіону». Конференція проводилась у змішаному оффлайн-онлайн режимі. Зареєструвалось 130 учасників з України, Румунії, Польщі, Німеччини.

Управління проєктом та комунікація.

AG 6.1. Засідання Керівного комітету
Керівний комітет створено та працює.

Перше засідання Керівного комітету відбулося 31.03.2025.

Друге засідання Керівного комітету відбулося 16.07.2025.

Третє засідання Керівного комітету відбулося 17.12.2025.

AG 6.2. Підготовано та розповсюджено серед місцевої преси перший прес-реліз про початок проєкту Root4dig – 14.03.2025, другий прес-реліз про літній табір в Україні – 20.06.2025, третій прес-реліз про табір у Румунії – 03.10.25, четвертий прес-реліз про студентську конференцію – 03.12.25.

За звітний період інформація про проєкт з'явилася в 15 онлайн-газетах.

	<p>Створено спеціальну сторінку проекту у Facebook під назвою «Root dig» і «Root4digRO» з 72 публікаціями за звітний період.</p> <p>Презентовано проєкт Root4dig: на телевізійній компанії «Галичина TV» (регіональне телебачення) 15.04.2025; Одна 30-хвилинна телевізійна програма «Про головне в деталях»; 5 разів висвітлювалося в новинах на регіональних каналах (Галичина, Вежа) та 1 раз на всеукраїнському телебаченні Інтер. На телебаченні вийшло два фільми «Пригоди в царині культурних коренів Карпат» (Україна) і (Румунія).</p> <p>AG 6.4. Зустрічі партнерів проєкту: 1-ша зустріч партнерів проєкту відбулася 07.03.2025. 2-га зустріч партнерів проєкту відбулася 30.04.2025. 3-га зустріч партнерів проєкту відбулася 07.07.2025. 4-та зустріч партнерів проєкту відбулася 18.09.2025.</p> <p>AG 6.5 Організовано Міжнародну конференцію-відкриття 15.05.2025. У заході взяли участь понад 100 осіб. Протягом звітного періоду було укладено два меморандуми про співпрацю: між ІФНТУНГ та TUCN-NUCBM та між ІФНТУНГ та AAORIPD.</p>
<p>Посилання на інтернет-ресурси, де розміщено інформацію про результати реалізації проєкту (програми) та інші матеріали або документи, розроблені в рамках проєкту (програми)</p>	<p>На сайтах проєкту: https://root4dig.nung.edu.ua/ https://root4dig.ro/</p> <p>На офіційних сайтах партнерів: https://academyacid.ro/about-root4dig/ https://nung.edu.ua/index.php/news/den-karpatskovi-kultury https://nung.edu.ua/index.php/news/pres-reliz-no2 https://nung.edu.ua/index.php/news/konferentsiya-vidkryttva-za-proektom-root4dig-vidbulas-v-universyteti-kluzhnapoka https://nung.edu.ua/index.php/news/indykatory-realizatsiyi-mizhnarodnoho-proektu-root4dig https://nung.edu.ua/index.php/news/zadlya-pohlyblennya-transkordonnoho-spivrobitnytstva https://nung.edu.ua/index.php/news/prezentatsiya-pershykh-rezultativ-proektu-root4dig-na-mizhnarodniy-karpatskiy-shkoli https://nung.edu.ua/index.php/news/robocha-zustrich-partneriv-mizhnarodnoho-rumuno-ukrayinskoho-proektu-huskroua23s22007 https://nung.edu.ua/index.php/news/konferentsiya-vidkryttva-mizhnarodnoho-proektu-povtorne-vidkryttva-nashykh-spilnykh-kulturnykh https://nung.edu.ua/news/konferentsiya-vidkryttva-za-proektom-root4dig-vidbulas-v-universyteti-kluzhnapoka https://nung.edu.ua/index.php/news/u-m-bava-mare-vidbulosya-pidpysannya-memorandumu-pro-naukovu-navchalnu-informatsiyu-obminnu-i https://nung.edu.ua/index.php/news/1-zasidannya-nahlyadovoyi-rady https://nung.edu.ua/index.php/news/proekt-startuvav-0 https://nung.edu.ua/index.php/news/parnerska-zustrich-za-proektom-root4dig https://nung.edu.ua/index.php/news/zustrich-proektnovi-komandy-holovnoho-partnera-root4dig https://nung.edu.ua/news/proekt-startuvav https://nung.edu.ua/index.php/news/vitayemo-peremozhstiv-0 https://nung.edu.ua/news/den-karpatskovi-kultury https://nung.edu.ua/news/pres-reliz-no2 https://nung.edu.ua/news/startuvala-litnya-shkola-za-proektom-root4dig-0 https://nung.edu.ua/news/startuvala-litnya-shkola-za-proektom-root4dig https://nung.edu.ua/news/root4dig-litniy-studentskyv-tabir https://nung.edu.ua/news/studentski-zmahannya-0</p>

<https://nung.edu.ua/news/root4dig-litniy-studentskyy-tabir-0>
<https://nung.edu.ua/news/root4dig-litniy-studentskyy-tabir-1>
<https://nung.edu.ua/news/root4dig-festyval>
<https://nung.edu.ua/news/chetverta-zustrich-partneriv-proyektu-povtorne-vidkryttva-nashykh-spilnykh-kulturnykh-koreniv>
<https://nung.edu.ua/news/druhe-zasidannya-nahlyadovoyi-rady-proyektu-root4dig>
<https://nung.edu.ua/news/partnerska-zustrich-u-ramkakh-proyektu-povtorne-vidkryttva-nashykh-spilnykh-kulturnykh-koreniv>
<https://nung.edu.ua/news/mayster-klas>
<https://nung.edu.ua/news/studenty-vidvidaly-muzey-mineralohichnyy-v-maramuresh>
<https://nung.edu.ua/news/istoryko-kulturnoi-spadshchyny-yunesko-v-provintsiyi-maramuresh-v-rumunii>
<https://nung.edu.ua/news/v-ramkakh-proyektu-root4dig-ekolohy-opanovuyut-virtualnu-realnist>
<https://nung.edu.ua/news/v-ramkakh-proyektu-root4dig-studenty-ekolohi-vidvidaly-heolohichnyy-muzey-v-baya-mare>
<https://nung.edu.ua/news/studentski-zmahannya>
<https://nung.edu.ua/news/zaproshuyemo-vas-vzvyaty-uchast-u-mizhnarodniy-naukovo-praktychniy-studentskiy-konferentsiyi>
<https://nung.edu.ua/news/studentska-konferentsiya-aktualni-problemy-ta-perspektyvy-tsyfrovizatsiyi-kulturnovi>
<https://nung.edu.ua/news/tretye-zasidannya-nahlyadovoyi-rady-proyektu-huskroua-vidkryttva-nashykh-spilnykh-kulturnykh>

Онлайн газети:

<https://report.if.ua/turyzm/karpatska-kultura-i-arehologiya-pyat-turystychnyh-proyektiv-na-prykarpatti-vygraly-mizhnarodni-granty/>
<https://galka.if.ua/protiahom-roku-na-frankivshchyni-realizovuvaly-10-turystychnykh-proiektiv-na-1-7-milyona-ievro/>
<https://www.facebook.com/Pravdaifua/posts/pfbid0hieoKn15ECwe6moFReR5Qc8SSe8akXjpMpr7j4zzR2VECxePGryRMPkC2ukeCDCZl>
<https://pravda.if.ua/root4dig-mizhnarodnyi-kulturnyi-proyekt-v-ifntung/>
https://pravda.if.ua/na-prvkarpatti-tryvave-mizhnarodnyi-kulioturnyi-proyekt-root4dig/?fbclid=IwZXh0bgNhZW0CMTAAAYnJpZBExWTBWOXRZZ0t2djBnWkpYTOEidSr0Bl2c29Zx1eDO3jGPS2Bymu4_9ov836JJRelvJcUP1uAoEhM0dXPxA_aem_ZaoUD3AT4v-pWTF9L_-fA
<https://pik.net.ua/2025/05/19/root4dig-konferentsiya-v-ifntung-pro-kulturnu-spadshhynu-ta-transkordonnu-spivpratsyu/>
<https://blitz.if.ua/%D0%9D%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0/ivano-frankivskiy-universitet-spilno-z-rumunskimi-kolegami-shukavut-spilni-kulturni-koreni>
<https://www.ratusha.if.ua/20-studentiv-ifntunh-vyrushat-do-rumunii-dlia-nalahodzhennia-spivpratsi-tekhnichnykh-universytetiv/>
<https://typical.if.ua/na-prikarpatti-trivae-mizhnarodniy-kulturniy-proekt-root4dig>
<https://artmisto.net/content/studenti-rumuniyi-ta-ukrayini-vidrodzhuvut-karpatski-tradiciji/>
<https://www.ratusha.if.ua/v-ifntunh-tryvaie-mizhnarodnyi-proiekt-root4dig/>
<https://firtka.if.ua/blog/view/v-ifntung-ta-v-rumunskomu-maramureshi-trivae-transkordonni-proiekt-z-tsyfrovizatsiyi-spilnovi-kulturnovi-spadshchini>

<https://pravda.if.ua/v-ifntung-tryvaye-mizhnarodnvi-proyekt-perevidkryttva-spilionyh-kulioturnyh-koreniv-ta-vih-didzhitalizacziya-dlya-majbutnih-pokolinio-root4dig/>

<https://versii.if.ua/novunu/v-ifntung-tryvaye-proyekt-root4dig-universityty-ukrayiny-ta-rumuniyi-oczyfrovuyut-spilnu-kulturnu-spadshhynu/>

<https://www.facebook.com/share/1Kks6wpRob/?mibextid=wwXIfr>
Facebook, включно із сторінками проекту Root dig, Root4digRO, You tube, Instagram:

<https://www.facebook.com/share/p/io5o82KA64JkUfEu/?mibextid=WC7FNe>

<https://www.facebook.com/share/v/18pym7rxkv/>

<https://www.facebook.com/profile.php?id=61574852679765>

<https://www.facebook.com/share/1KWMxcBcsd/?mibextid=wwXIfr>

<https://www.facebook.com/share/v/1ZeLs3MzCe/?mibextid=wwXIfr>

<https://www.facebook.com/share/1EpaCW3CzA/?mibextid=wwXIfr>

<https://www.facebook.com/watch/?v=1508318623862681>

<https://www.facebook.com/IFNTUOG/photos/-%D0%B7-30-%D1%87%D0%B5%D1%80%D0%B2%D0%BD%D1%8F-%D0%BF%D0%BE-4-%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D1%8F-%D1%83-%D0%B2%D0%B5%D1%80%D1%85%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D1%96-%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%B9-%D1%82%D0%B0%D0%B1%D1%96%D1%80-%D1%83-%D0%BC%D0%B5%D0%B6%D0%B0%D1%85-%D0%BC%D1%96%D0%B6%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%BE%D0%B4%D0%BD%D0%BE%D0%B3%D0%BE-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%94%D0%BA%D1%82/1211634917672572/?rdr>

<https://www.instagram.com/p/DHs9L2NMGcY/>

<https://www.instagram.com/p/DRzwmrRDMml/>

<https://www.instagram.com/p/DR3vY2IDgZF/>

<https://www.youtube.com/@root4dig>

<https://www.youtube.com/watch?v=88qP2D9C21g>

<https://www.youtube.com/shorts/nFP48kJUyUs>

На сторінці обласної адміністрації і офіційному сайті програми:

<https://next.huskroua-cbc.eu/project-map/ivano-frankivsk-national-technical-university-of-oil-and-gas-2/>

<https://iftourism.com/news/article/ctan-turizmu-na-ivano-frankivshchini-za-pidsumkami-i-kvartalu-2025-roku>

<https://iftourism.com/news/article/ctan-turizmu-na-ivano-frankivshchini-u-ii-kvartali-2025-roku>

<https://www.if.gov.ua/news/na-prykarpati-pidbyly-pidsumky-rozvytku-turyzmu-v-2025-rotsi>

<https://www.if.gov.ua/news/na-prykarpati-pidbyly-pidsumky-rozvytku-turyzmu-v-2024-rotsi>

TV регіональне і всеукраїнське:

<https://www.youtube.com/watch?v=zT35a0iqzPo>

<https://youtu.be/lZX-j5uzCLY?si=Irt0u1J68cZxwzGd>

https://www.youtube.com/watch?v=1pxNTFY_AKU

<https://youtu.be/ofdth--3bDO?si=WMASS0IMcV1XiY-K>

<https://podrobnosti.ua/2503330-otsifrovuyut-kulturu-studenti-z-rumun-ta-ukrani-vdrodzhuyut-karpatsk-tradits.html>

	https://www.youtube.com/watch?v=F216LwGwfAg https://www.youtube.com/watch?v=nZ7cQRyRdvA https://www.youtube.com/watch?v=K1A_Pmr6VuM https://www.youtube.com/watch?v=zOOhbyN83jk&t=3s	
Загальна сума витрачених під час реалізації проекту (програми) коштів міжнародної технічної допомоги на кінець звітнього періоду (за наявності), у тому числі за ка-тегоріями:	63448,97 Євро	
послуги з організації тренінгів, навчання, опитування, інформаційні кампанії	24009,80 Євро	
консультаційні послуги	6359,91 Євро	
обладнання	19986,59 Євро	
будівельні, ремонтні роботи, технічний нагляд	-	
адміністративні витрати виконавця	3021,40 Євро	
3. Порівняння запланованих результатів проекту (програми) з досягнутими		
Кількісні та/або якісні критерії результативності проекту (програми)	Заплановані результати на кінець звітнього періоду	Фактичні результати на кінець звітнього періоду
RCO87 - Організації, що співпрацюють через кордони	Базове значення 0 Цільове значення 3 (LP, P1 та P2)	Досягнуто цільове значення. Меморандум і угода про співробітництво підписані у квітні-травні 2025 році між Івано-Франківським національним технічним університетом нафти і газу і Технічним університетом Клуш-Напока – Північним університетським центром Бая-Маре та Асоціацією академічних організацій з досліджень, інновацій та професійного розвитку.
RCO81 -Участь у спільних транскордонних заходах.	Базове значення 0 Цільове значення 100.	На кінець звітнього періоду досягнуто значення 72
4. Узагальнена оцінка бенефіціаром результатів проекту (програми)		
<p>У 2025 році основні заходи проекту реалізовувалися у відповідності до визначеного плану. Реалізовані заходи сприяють збереженню та популяризації культурної спадщини в прикордонних регіонах.</p> <p>Виконавцем вжито заходів для досягнення мети проекту, цілей та завдань Стратегії розвитку Івано-Франківської області на 2021-2027 роки.</p>		
5. Проблемні питання та/або пропозиції		
-		

Директор департаменту міжнародного співробітництва та євроінтеграції громад облдержадміністрації



Олександр ЗРАЙКО